

Stroller **JETT**



 **velano**[®]

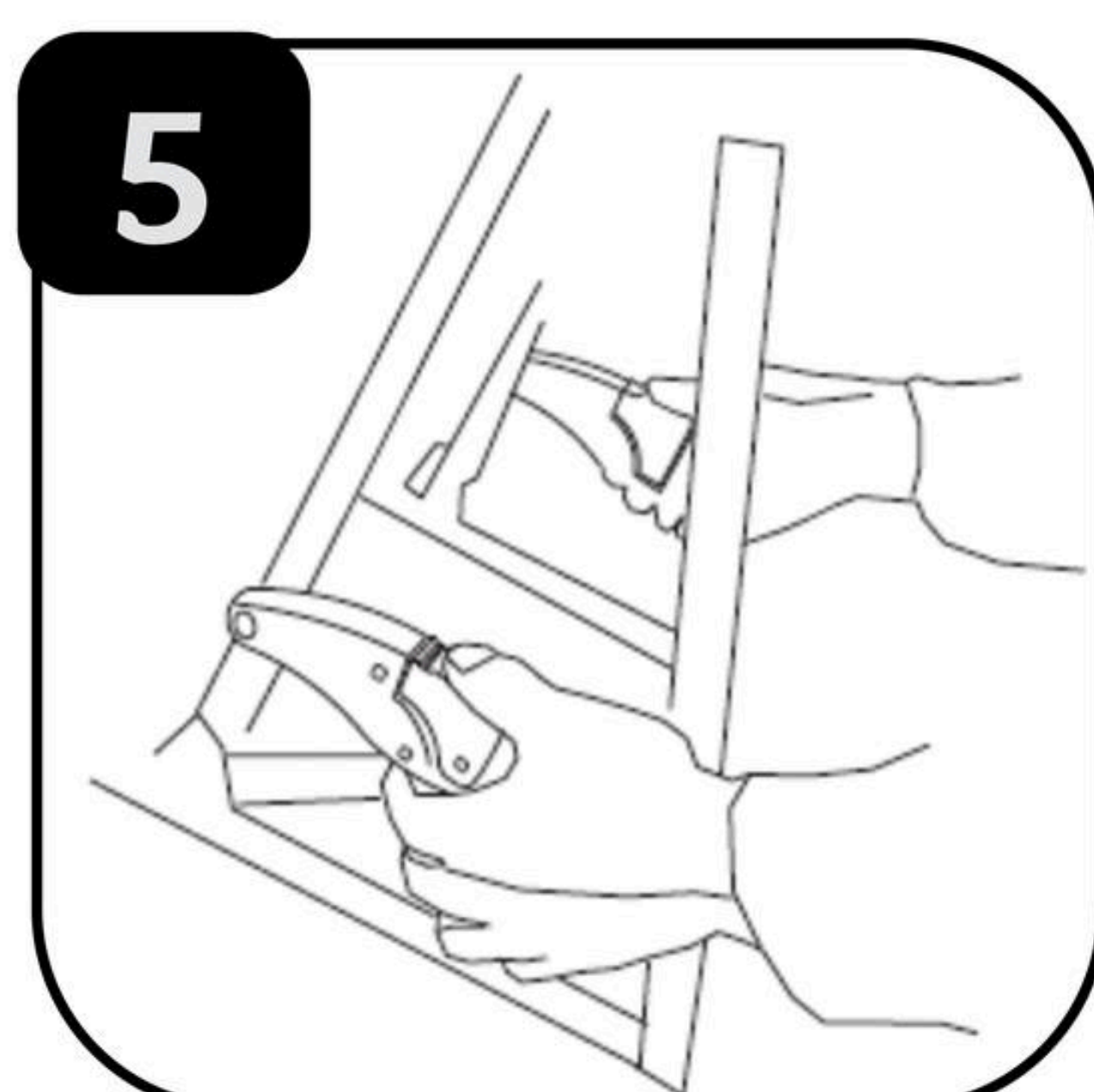
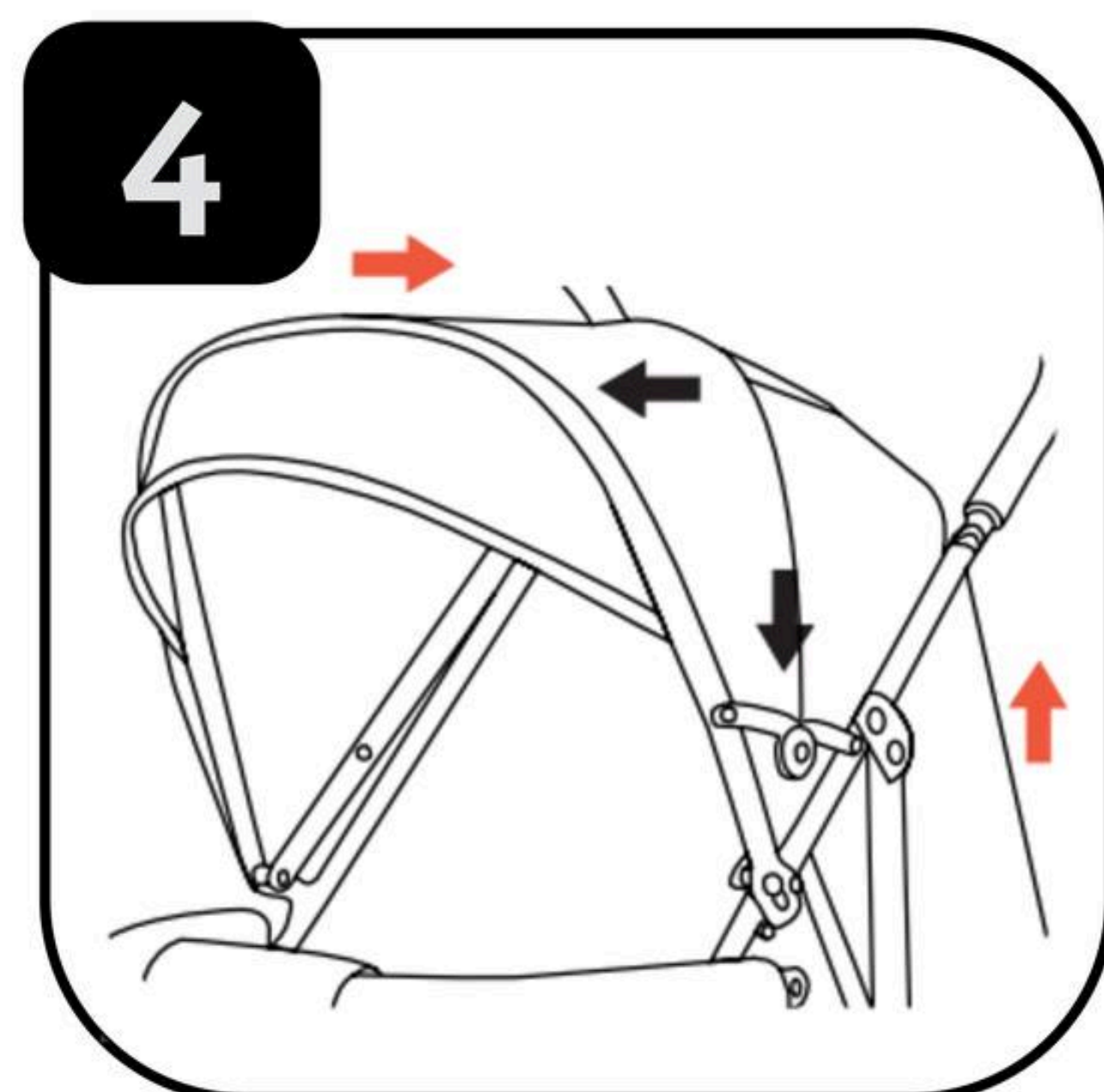
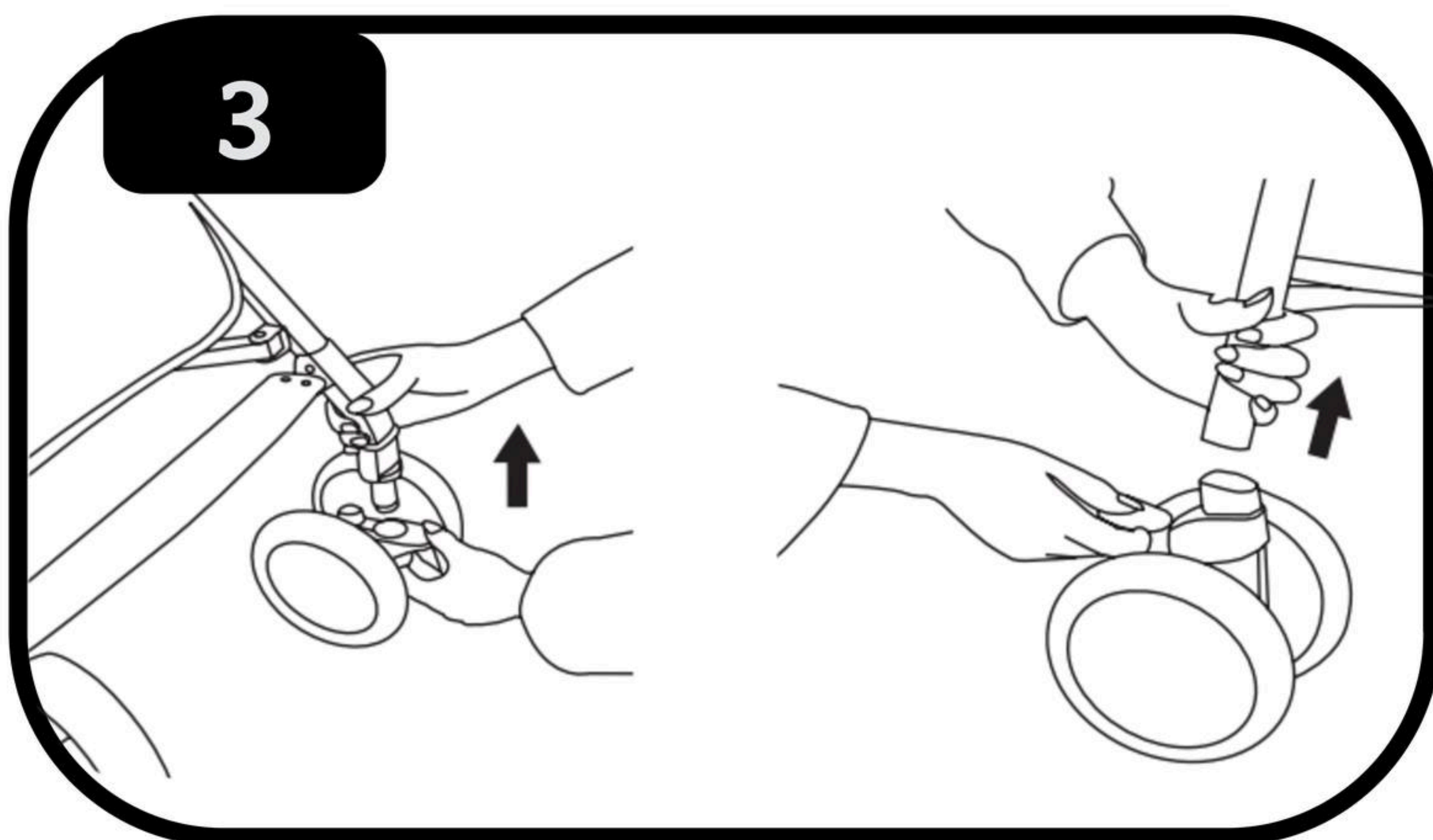
Welcome to our family!

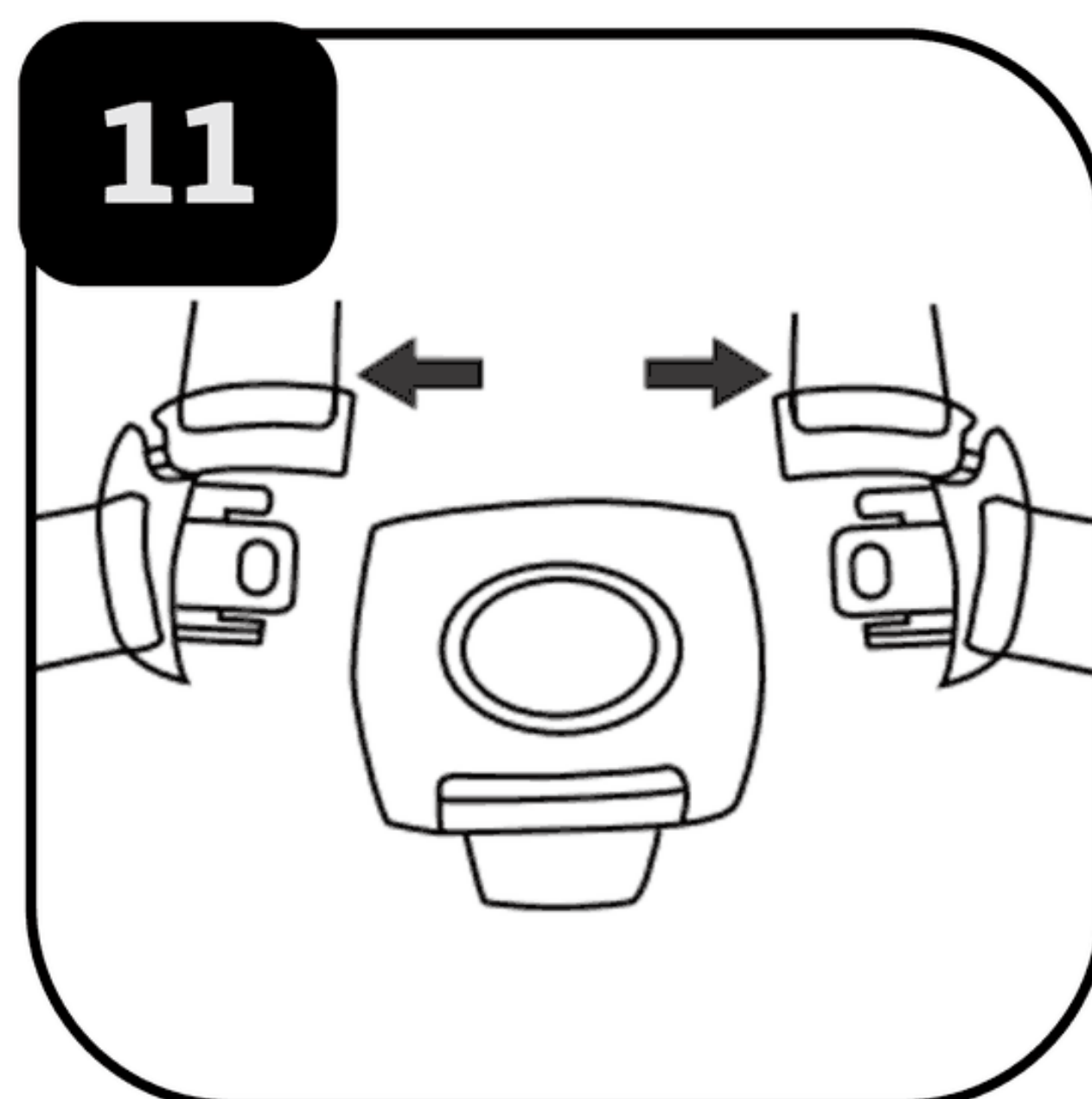
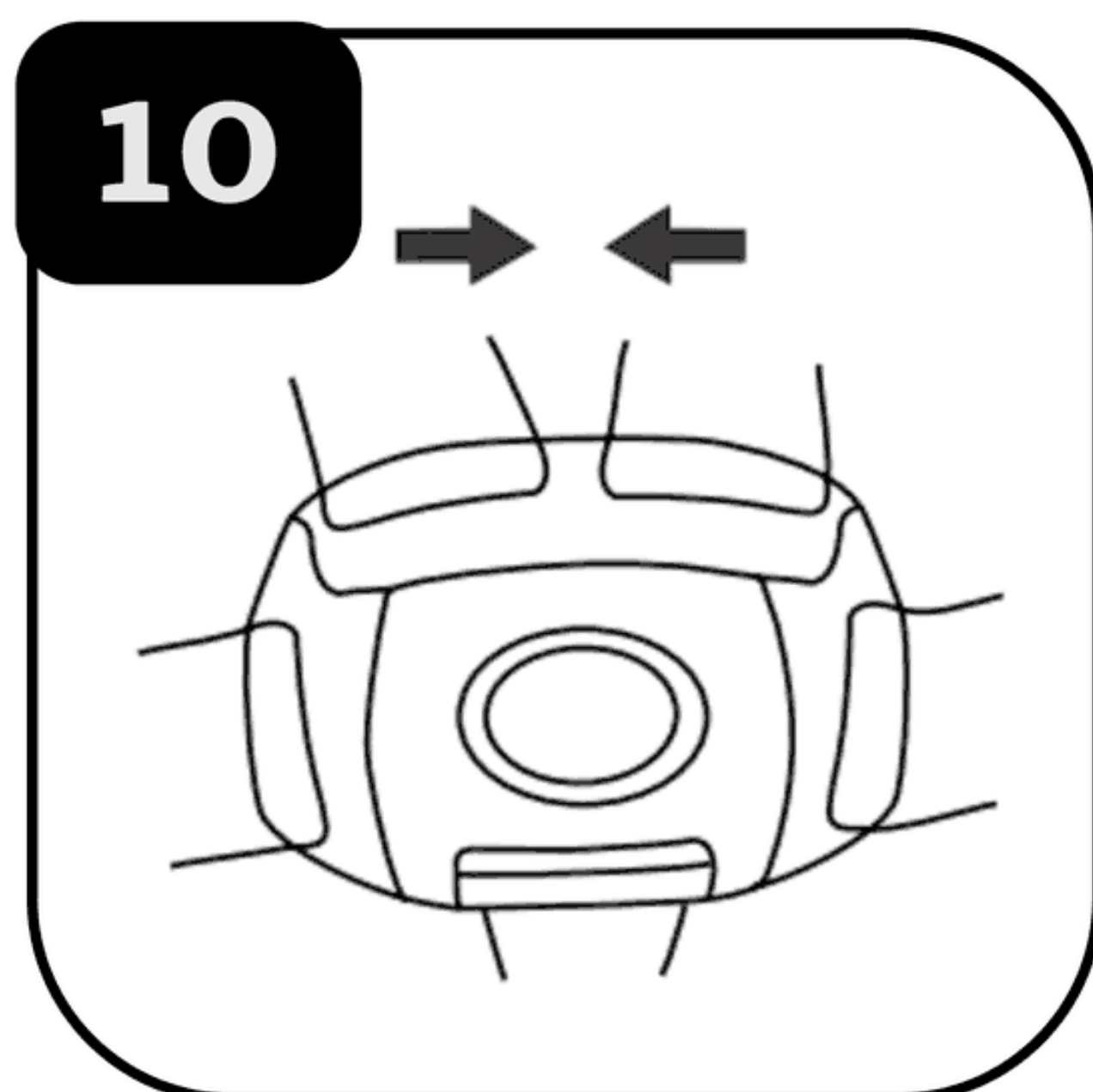
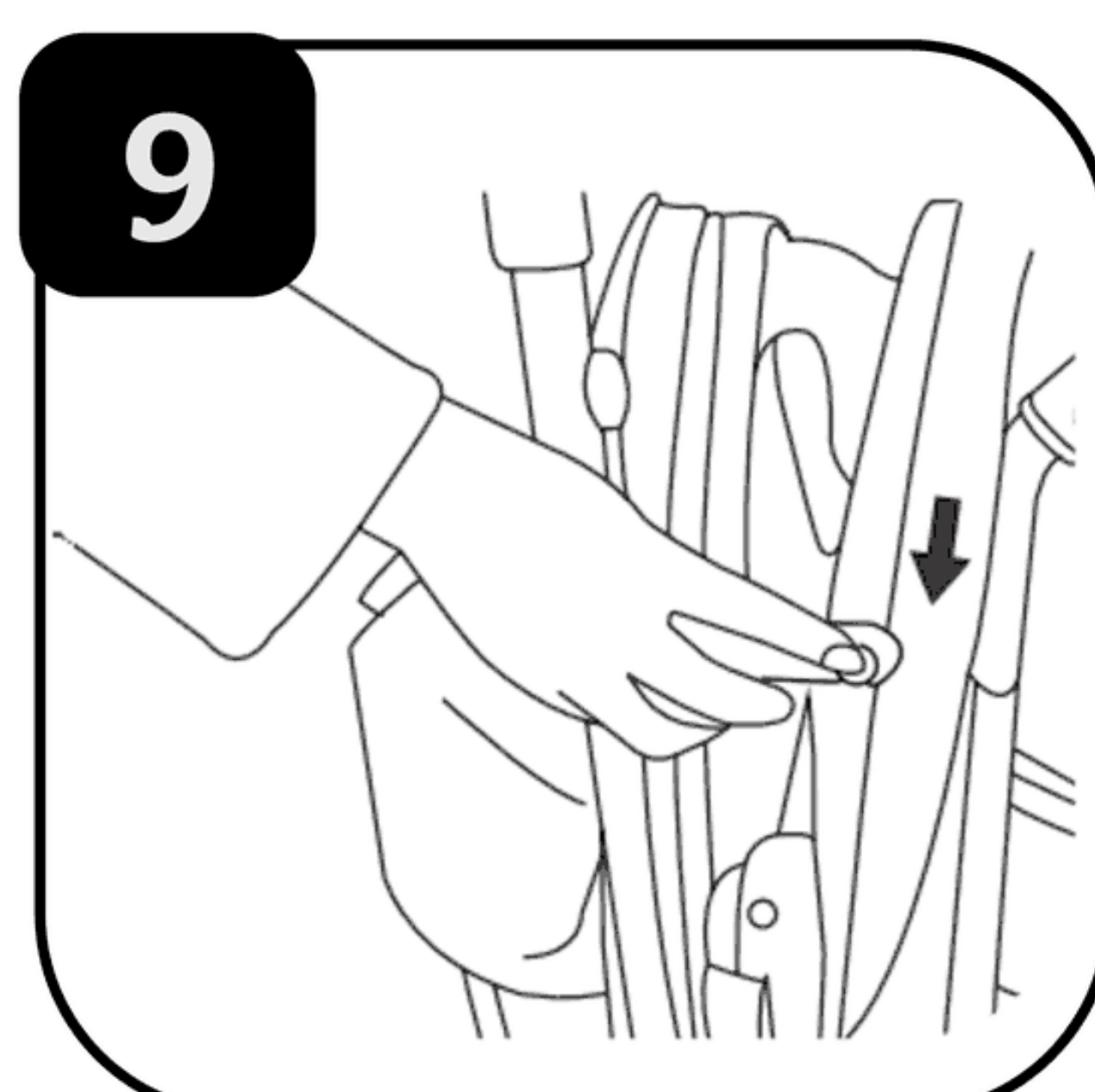
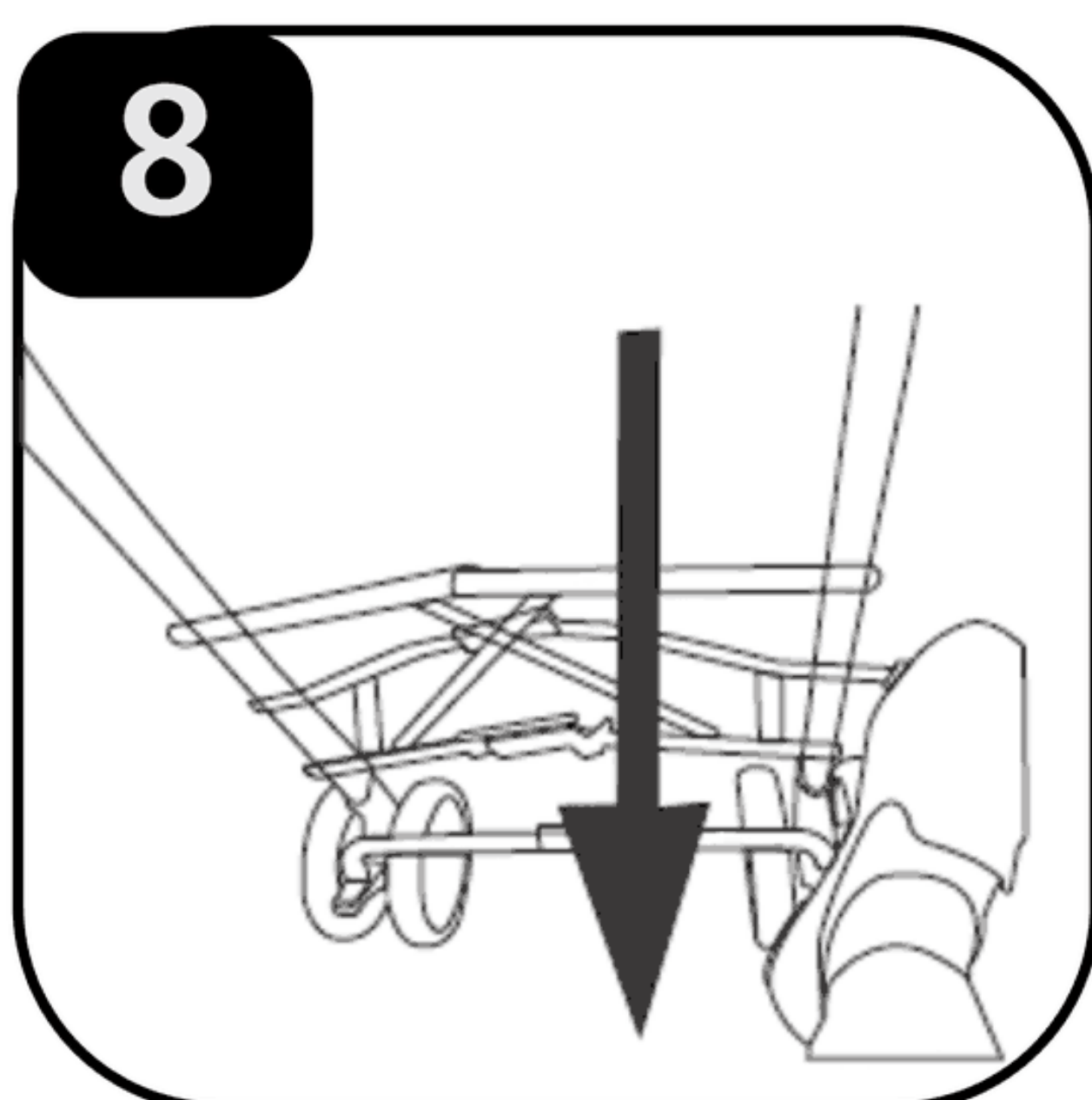
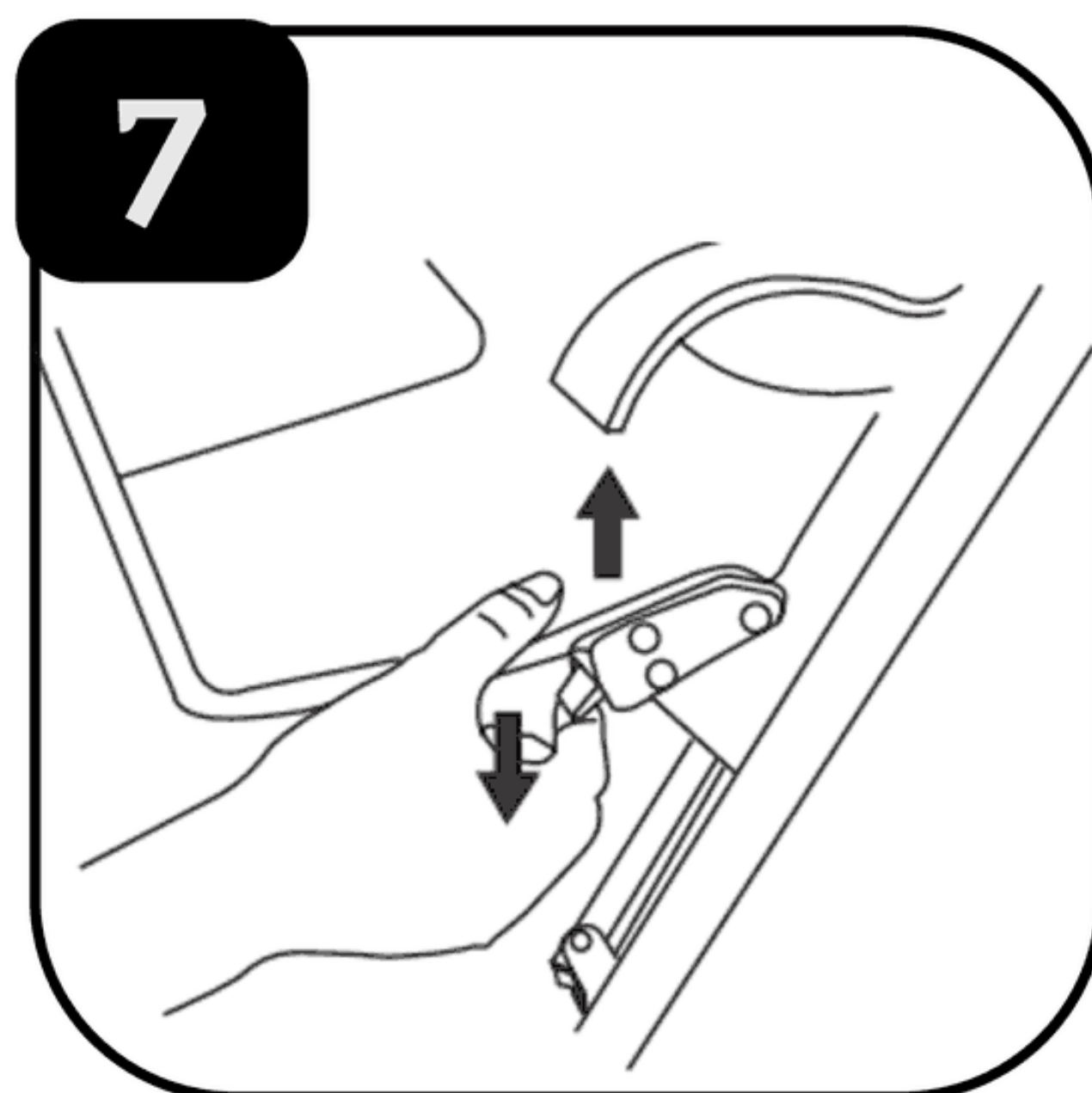
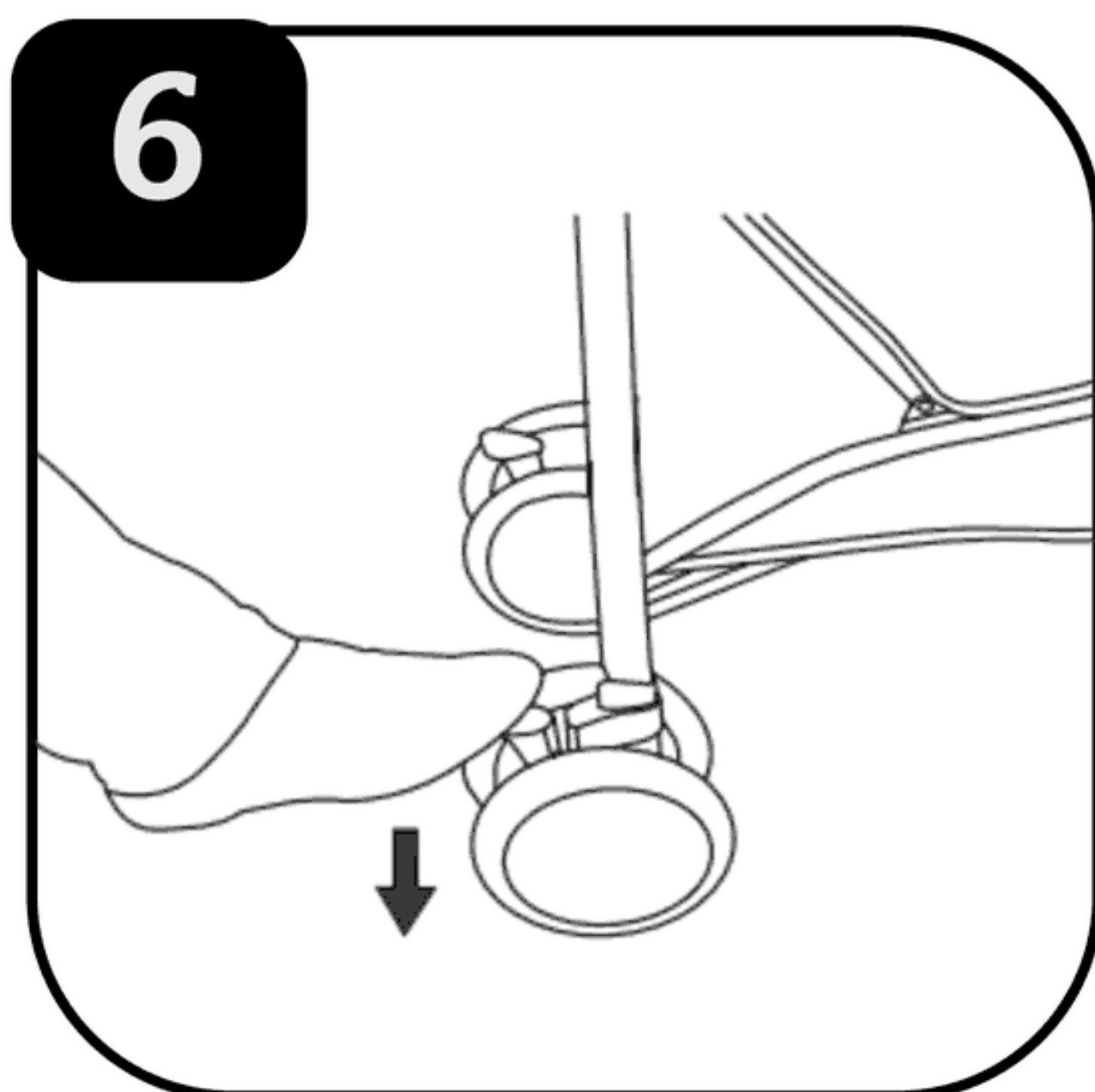
We're here to support your parenting journey with products designed for safety, comfort, and style. From everyday moments to special memories, we're by your side to make family life easier and more joyful.

Together, let's create a happy childhood full of smiles.

Your VELANO







IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Please read the instructions carefully before use and save them for future reference. Failure to follow the instructions may endanger safety your child. In the case of giving the stroller to a third party, make sure that the instructions for use are included. The stroller can only be operated by an adult person. Improper use or not understanding the correct use of the stroller can lead to dangerous situations that can lead to injury the user or the cart itself. To avoid suffocation, remove plastic bag before use. In case of any damage or malfunction stop using the stroller immediately and contact the authorized dealer Stroller is designed for children from birth and up to 36 months and a weight of 15 kg.

Product complies to European Standard 1888:1-2018 +A1:2022

WARNINGS!

- Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep this bag away from babies and children.
 - Never leave your child unattended - It may be dangerous.
 - Ensure that all the locking device are engaged before use.
 - To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
 - Do not let your child play with this product.
 - This seat unit is suitable for children under 6 months. For newborn babies is recommended the most reclined position.
 - Always use the restraint system.
- This stroller isn't suitable for running and skating.
 - Do not add additional mattress into the stroller.
 - Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used. This stroller have been designed for one child and shall be used for the transport for only one child!
 - Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used.
 - Any load attached to the handle and on the back of the backrest and on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

- The parking device shall be engaged when placing and removing the child.
- Always use the croth strap in combination with the waist belts.
- Regularly check the product. Do not use it anymore if any of assembly parts are broken, torn or missing. Shopping basket - max 3 kg.
- When driving on the path where there is a difference in height (e.g. sidewalks, kerbs,...), always drive the stroller at the lowest possible point (e.g. at the lowest part of the sidewalk), otherwise overloading and damage to the stroller may occur.
- Also, be careful not to hit the wheels of the stroller against the pavement, curbs, etc.
- Do not use or leave the stroller close to open fires or other sources of heat, such as radiators or other...
- Do not expose the stroller under direct sunlight.
- Never park the stroller on a hill, uneven or slippery surface.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean and maintain the product regularly. When cleaning the cover, pay attention to the sewn-in label. The textile parts can be cleaned with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry completely. Never use bleach or other aggressive and chemical agents. The textile parts must not be dried in the dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreen, can permanently damage the materials on the stroller, especially the handle, because of the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight as it may cause fading and discoloration of the textile parts; Certain foods can also leave permanent stains on textiles. Clean the plastic and aluminum parts of the stroller with lukewarm water and wipe them with a dry cloth. Regularly (before each use) check the condition of the brakes, wheels, pins, fasteners, seat belts and make sure they are undamaged. After using the stroller in snow, rain, on dusty surfaces (sand) or as needed, wipe the stroller with a dry cloth; Always oil the wheels with nonaggressive lubricants, we recommend silicone or Teflon based ones. Before each use, dry the stroller completely to avoid rusting. Always use only the additives and components approved by the manufacturer.

PARTS



1. view window

2. handlebar

3. canopy

4. adjustable buckle

5. armrest

6. link brake

7. rear wheel

8. front wheel

9. cross belt

10. legrest

11. pedal

12. directional button

1.

Open package and take out parts, pull out forefoot tube and handlebar in reverse direction as is shown in picture.

2.

Part of the framework located at footrests (on the back side) should be unfold (arrow in the picture and red colored part on the frame as shown in the picture). The framework will be assembled correctly, When you should hear a clear "click".

3.

Installation front and rear wheels: Place the front wheels on front part of the frame and rear wheels to the back of the frame as shown pictures. In doing so you need to hear the clear "click". You have to push the wheels down and make sure they will take off. To remove the wheels, press the dedicated button and remove the wheels.

4.

Adjust the canopy using the dedicated button (press the button forward and push it down and fully open the canopy).

5.

Backrest adjustment: the backrest can be adjusted into desired position. On the backrest are located adjustin harnesses. Pull it and lift the backrest (as the picture shows). Using two fingers, press the button and lower the backrest (as the picture shows).

6.

When you are not going to use the stroller, activate the brake (press the lever down). When you want to use the stroller again, deactivate the brake (push the lever up).

WARNING!

To assure the baby's safety, when the stroller not use, please brake the wheels to avoid any danger.

7.

When the child is sleeping lift the leg support and extend it. When the child is not sleeping, just lower the footrest.

8.

Folding the stroller: With the help of legs push the locking pin in direction of the arrow (the part in red 1), which is located on the back side of the stroller (see picture). Then push down the second locking pin (red colored part 2) and fold the frame.

9.

When the frame is folded, lock it with locking pins.

10.

Insert the seat belt tabs into the safety buckle in the direction of arrows as shown. You must hear "**click**".

11.

Press inward safety buckle and pull up means open the safety belt bassinet when the baby is not inside.

WARNING!

To assure the baby's safety, please always fasten the safety belts, put the cross belt between the two legs of baby and fasten the buckles tightly.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, damage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial number has been damaged or removed. Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

Importer: LLC "West Sale Group"
velano.com.ua

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____ Signature and stamp: _____

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ І ЗБЕРЕЖІТЬ ІХ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед використанням і збережіть її для подальшого використання. Недотримання інструкцій може становити загрозу безпеці вашої дитини. У разі передачі візочка третій особі переконайтеся, що інструкція з експлуатації додається. Візочок дозволяється використовувати лише дорослим. Неправильне використання або нерозуміння правильного способу експлуатації візочка може призвести до небезпечних ситуацій, що можуть спричинити травми користувача або пошкодження самого візка. Щоб уникнути задухи, перед використанням видаліть пластиковий пакет. У разі будь-яких пошкоджень або несправностей негайно припиніть використання візка та зверніться до авторизованого дилера. Візок призначений для дітей від народження до 36 місяців і масою тіла до 15 кг.

Продукт відповідає європейському стандарту EN 1888-1:2018 +A1:2022.

УВАГА!

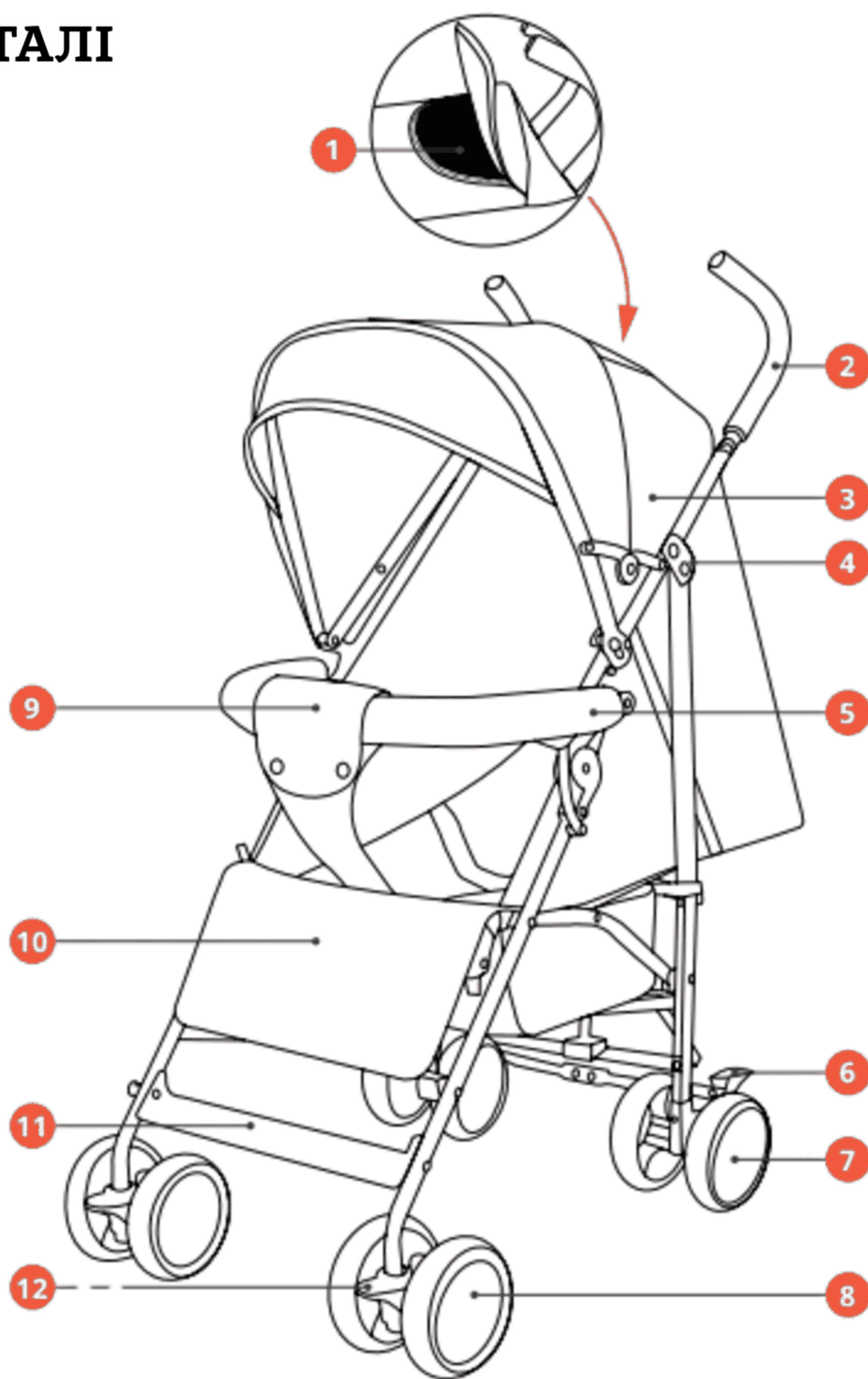
- Пластикові пакети можуть бути небезпечними. Щоб уникнути ризику задухи, тримайте цей пакет подалі від немовлят і дітей.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду — це може бути небезпечно.
- Переконайтеся, що всі фіксувальні механізми задіяні перед використанням.
- Щоб уникнути травм, тримайте дитину подалі під час складання та розкладання виробу.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Цей блок сидіння підходить для дітей віком до 6 місяців. Для новонароджених рекомендується найбільш відхилене положення.
- Завжди використовуйте систему ременів безпеки.
- Цей візок не призначений для бігу чи катання на роликах.
- Не додавайте до візка додаткових матраців.
- Не використовуйте аксесуари, не схвалені виробником. Цей візок розроблений для однієї дитини і повинен використовуватись лише для перевезення однієї дитини!
- Використовуйте лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником.
- Будь-яке навантаження, прикріплене до ручки, задньої частини спинки або боків візка, може вплинути на його стійкість.

- Гальмо повинно бути задіяне під час посадки та висадки дитини.
- Завжди використовуйте паховий ремінь у поєднанні з поясними ременями.
- Регулярно перевіряйте стан виробу. Не використовуйте його, якщо будь-яка з частин зламана, порвана або відсутня. Кошик для покупок — максимум 3 кг.
- Під час руху по поверхні з різницею у висоті (наприклад, тротуари, бордюри тощо), завжди пересувайте візок через найнижчу точку (наприклад, найнижчу частину тротуару), інакше можливе перевантаження та пошкодження візка.
- Також будьте обережні, щоб не вдаряти колесами візка об бордюри, тротуари тощо.
- Не використовуйте та не залишайте візок поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, таких як радіатори тощо.
- Не залишайте візок під прямим сонячним промінням.
- Ніколи не паркуйте візок на схилах, нерівній або слизькій поверхні.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Регулярно очищайте та доглядайте за виробом. Під час чищення чохла звертайте увагу на вшити етикетки з інструкціями.
- Текстильні частини можна очищувати теплою водою з м'яким мийним засобом. Прополощіть чистою водою та дочекайтеся повного висихання.
- Ніколи не використовуйте відбілювачі або агресивні хімічні засоби. Текстильні частини не можна сушити в сушильній машині.
- Деякі речовини, як-от дезінфектори або сонцезахисні креми, можуть назавжди пошкодити матеріали візка, особливо ручку, через свій хімічний склад.
- Не залишайте виріб під прямим сонячним промінням, оскільки це може призвести до вицвітання або зміни кольору текстильних частин.
- Деякі продукти харчування також можуть залишати стійкі плями на тканинах.
- Пластикові та алюмінієві частини очищуйте теплою водою, після чого витирайте сухою ганчіркою.
- Регулярно (перед кожним використанням) перевіряйте стан гальм, коліс, шплінтів, кріплень, ременів безпеки, переконайтесь, що вони не пошкоджені.
- Після використання в умовах снігу, дощу, на запилених поверхнях (пісок) або за потреби, витріть візок сухою ганчіркою.
- Завжди змащуйте колеса неагресивними мастилами — рекомендовано використовувати мастило на основі силікону або тефлону.
- Перед кожним використанням переконайтесь, що візок повністю сухий, щоб уникнути іржавіння.
- Завжди використовуйте лише додаткові елементи та комплектуючі, схвалені виробником.

ДЕТАЛІ



- вікно для огляду
- ручка керма
- капюшон
- регульована застібка
- підлокітник
- гальмо

- заднє колесо
- переднє колесо
- кросс-ремінь
- підніжка
- педаль
- напрямна кнопка

1.

Відкрийте упаковку і вийміть частини, витягніть передню трубку і ручку у зворотному напрямку, як показано на малюнку.

2.

Частина каркасу, що знаходиться біля підніжок (ззаду), повинна бути розкладена (стрілка на малюнку та червона частина на каркасі, як показано на малюнку). Каркас буде правильно зібраний, коли ви почуєте чітке "клацання".

3.

Установка передніх і задніх коліс:

Помістіть передні колеса на передню частину каркаса, а задні колеса — на задню частину каркаса, як показано на малюнку. При цьому ви повинні почути чітке "клацання". Потрібно натискати колеса вниз і переконалися, що вони закріплені. Щоб зняти колеса, натисніть на спеціальну кнопку і зніміть колеса.

4.

Регулювання капюшону:

Використовуйте спеціальну кнопку для регулювання капюшону (натисніть кнопку вперед, потягніть вниз і повністю розкрийте капюшон).

5.

Регулювання спинки: спинка може бути відрегульована в бажану позицію. На спинці розташовані регульовані реміні. Потягніть їх і підніміть спинку (як показано на малюнку). За допомогою двох пальців натисніть кнопку і опустіть спинку (як показано на малюнку).

6.

Коли ви не плануєте використовувати візок, активуйте гальмо (натисніть важіль вниз). Коли ви знову хочете використовувати візок, деактивуйте гальмо (підніміть важіль вгору).

УВАГА!

Для забезпечення безпеки дитини, коли візок не використовується, будь ласка, заблокуйте колеса, щоб уникнути небезпеки.

7.

Коли дитина спить, підніміть підніжку і витягніть її. Коли дитина не спить, просто опустіть підніжку.

8.

Складання візка: За допомогою ніг натисніть на фіксувальний шплінт у напрямку стрілки (червона частина 1), який знаходиться на задній частині візка (див. малюнок). Потім натисніть вниз на другий фіксувальний шплінт (червона частина 2) і складіть каркас.

9.

Коли каркас складений, зафіксуйте його фіксувальними шплінтами.

10.

Вставте вкладки ременя безпеки в пряжку в напрямку стрілок, як показано. Ви повинні почути "клацання".

11.

Натисніть всередину пряжки безпеки та підніміть її, щоб відкрити ремінь безпеки люльки, коли дитина не знаходиться всередині.

УВАГА!

Для забезпечення безпеки дитини, будь ласка, завжди застібайте ремені безпеки, помістіть кросс-ремінь між двома ногами дитини і міцно застебніть пряжки.

Гарантійний період починається з моменту покупки. Гарантійний період відповідає вимогам законодавчого гарантійного періоду в країні покупки. За змістом гарантія покриває переробку, заміну, або знижку, на розсуд виробника.

Гарантія поширюється лише на початкового користувача. У разі несправності права на гарантію будуть застосовуватись лише в тому випадку, якщо продавець, у якого було придбано товар, буде негайно повідомлений після виявлення проблеми. Якщо продавець не зможе усунути проблему, товар буде повернуто виробнику з детальним описом несправності та офіційним документом про покупку, що включає дату покупки. Виробник не несе відповідальності за несправні продукти, які не були доставлені ним.

ГАРАНТІЙНІ ПРАВА НЕ ПОДАЮТЬСЯ, ЯКЩО:

Продукт був змінений.

- Продукт не повернуто в повному комплекті та без оригінального документа про покупку до продавця протягом 14 днів після виявлення несправності.
- Несправність виникла через неналежне поводження або обслуговування, або через інші дії, що є вини користувача, зокрема, коли інструкції користувача не були виконані.
- Пошкодження продукту, що виникає в результаті нормального щоденного використання, наприклад, зношування коліс, подряпини на алюмінієвих/металевих/пластикових частинах, знебарвлення, вигоряння та погіршення матеріалів, що відбувається з часом або через недотримання інструкцій щодо використання.
- Травми, що виникають в результаті падінь, зіткнень, ударів, недбалого поводження, контакту з невідповідними рідинами, вогнем або іншими зовнішніми причинами, не покриваються гарантією.
- Неправильна складання та неправильне обслуговування, крадіжки, пошкодження, що сталися під час транспортування товару, пошкодження, завдані під час обслуговування або втручання неавторизованої особи.
- Ремонт продукту був виконаний третіми особами.
- Несправність була спричинена нещасним випадком.
- Серійний номер був пошкоджений або видалений. Модифікації або погіршення продукту, що виникли внаслідок контрактно узгодженого використання виробу (нормальне зношування), не приймаються як гарантійний випадок. Послуги, надані виробником у разі гарантійного випадку, не продовжують гарантійний період.

Імпортёр: ТОВ «ВЕСТ СЕЙЛ ГРУП»

velano.com.ua

ГАРАНТІЯ

Код товару: _____

Назва товару: _____

Штрих-код товару: _____

Серійний номер: _____

Колір: _____

Дата доставки: _____ Підпис та штамп: _____

WAŻNE! UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA ORAZ ZACHOWAJ JE DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.

Proszę uważnie przeczytać instrukcję przed użyciem i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Nieprzestrzeganie instrukcji może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. W przypadku przekazania wózka osobie trzeciej, upewnij się, że dołączona jest instrukcja obsługi. Wózka mogą używać wyłącznie osoby dorosłe. Nieprawidłowe użytkowanie lub brak zrozumienia zasad prawidłowej obsługi wózka może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, które mogą spowodować obrażenia użytkownika lub uszkodzenie samego wózka.

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, przed użyciem usuń plastikową torbę. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub usterek natychmiast przerwij użytkowanie wózka i skontaktuj się z autoryzowanym dealerem. Wózek jest przeznaczony dla dzieci od urodzenia do 36 miesiąca życia i o masie ciała do 15 kg.

Produkt jest zgodny z europejską normą EN 1888-1:2018 +A1:2022.

UWAGA!

- Plastikowe torby mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, trzymaj tę torbę z dala od niemowląt i dzieci.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki — to może być niebezpieczne.
- Upewnij się, że wszystkie mechanizmy blokujące są prawidłowo zablokowane przed użyciem.
- Aby uniknąć urazów, trzymaj dziecko z dala podczas składania i rozkładania produktu.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.
- Ten moduł siedziska jest odpowiedni dla dzieci do 6 miesiąca życia. Dla noworodków zaleca się najbardziej odchyloną pozycję.
- Ten wózek nie jest przeznaczony do biegania ani jazdy na rolkach.
- Nie dodawaj dodatkowych materacyków do wózka.
- Nie używaj akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta. Ten wózek został zaprojektowany dla jednego dziecka i powinien być używany wyłącznie do przewożenia jednego dziecka!
- Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.

Zawsze używaj systemu pasów bezpieczeństwa.

Każde obciążenie przymocowane do rączki, tylnej części oparcia lub boków wózka może wpłynąć na jego stabilność.

- Hamulec powinien być zaciągnięty podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.
- Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasami biodrowymi.
- Regularnie sprawdzaj stan produktu. Nie używaj go, jeśli którakolwiek z części jest złamana, rozdarta lub jej brakuje. Kosz na zakupy — maksymalnie 3 kg.
- Podczas poruszania się po nawierzchni z różnicą wysokości (np. chodniki, krawężniki itp.), zawsze przeprowadzaj wózek przez najniższy punkt (np. najniższą część krawężnika), w przeciwnym razie może dojść do przeciążenia i uszkodzenia wózka.
- Nie używaj ani nie zostawiaj wózka w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp.
- Nie pozostawiaj wózka na bezpośrednim działaniu promieni słonecznych.

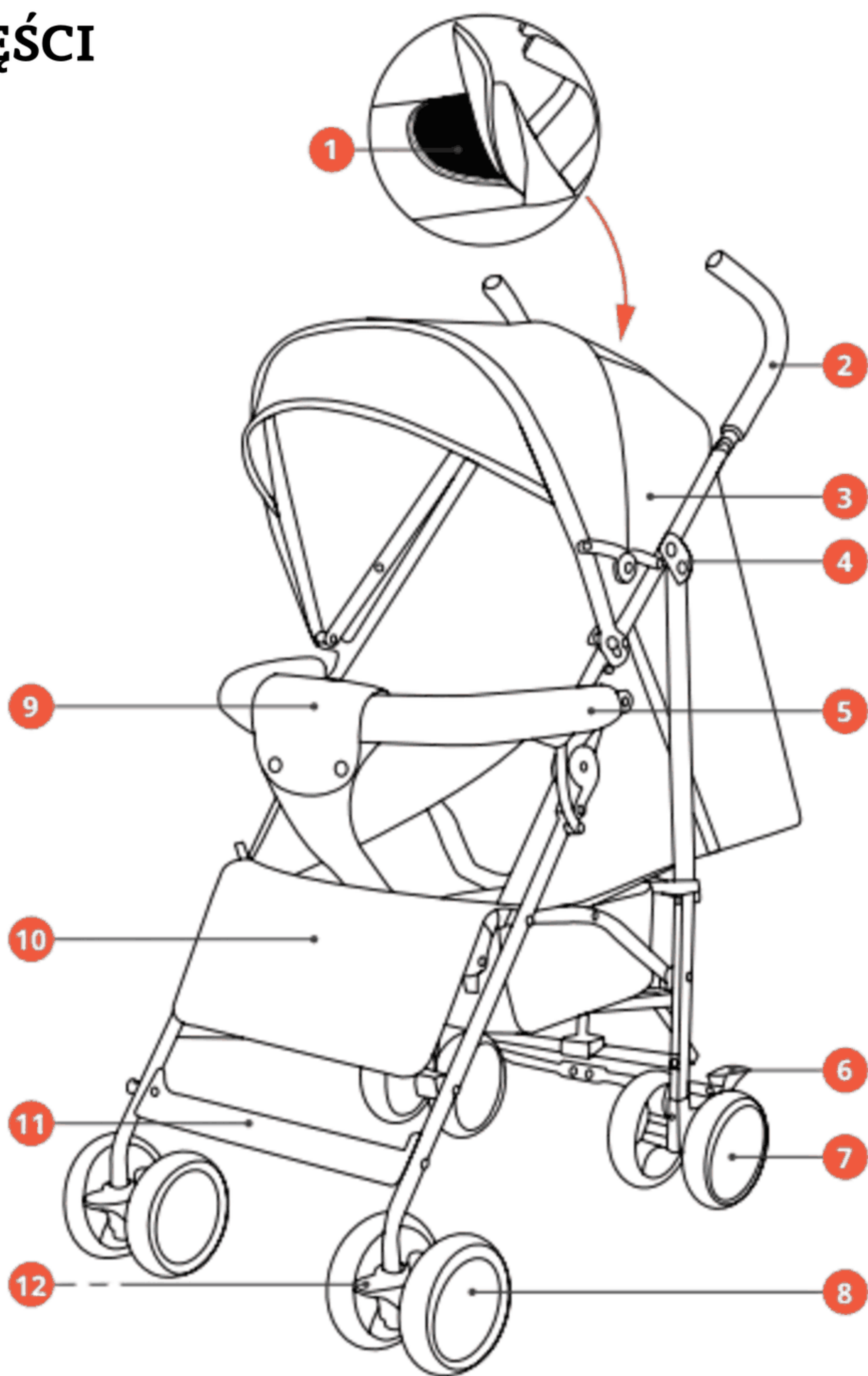
Nigdy nie parkuj wózka na pochyłościach, nierównej lub śliskiej powierzchni.

Zachowaj również ostrożność, aby nie uderzać kołami wózka o krawężniki, chodniki itp.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

- Regularnie czyść i pielęgnuj produkt. Podczas czyszczenia pokrowca zwracaj uwagę na wszytą metkę z instrukcjami.
- Elementy tekstylne można czyścić ciepłą wodą z łagodnym środkiem myjącym. Spłucz czystą wodą i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
- Nigdy nie używaj wybielaczy ani agresywnych środków chemicznych. Elementów tekstylnych nie wolno suszyć w suszarce bębnowej.
- Niektóre substancje, takie jak środki dezynfekujące czy kremy przeciwsłoneczne, mogą trwale uszkodzić materiały wózka, szczególnie rączkę, ze względu na swój skład chemiczny.
- Nie zostawiaj produktu na bezpośrednim działaniu promieni słonecznych, ponieważ może to prowadzić do blaknięcia lub zmiany koloru elementów tekstylnych.
- Niektóre produkty spożywcze również mogą pozostawiać trudne do usunięcia plamy na tkaninach.
- Elementy plastikowe i aluminiowe czyść ciepłą wodą, a następnie wycieraj suchą szmatką.
- Regularnie (przed każdym użyciem) sprawdzaj stan hamulców, kół, zawleczek, mocowań, pasów bezpieczeństwa — upewnij się, że nie są uszkodzone.
- Po użytkowaniu w warunkach śniegu, deszczu, na zapyłonej nawierzchni (piasek) lub w razie potrzeby, wytrzyj wózek suchą szmatką.
- Zawsze smaruj koła nieagresywnymi smarami — zaleca się stosowanie smarów na bazie silikonu lub teflonu.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że wózek jest całkowicie suchy, aby uniknąć rdzewienia.
- Zawsze używaj wyłącznie dodatkowych elementów i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.

CZĘŚCI



- okno do obserwacji
- rączka sterująca
- daszek
- regulowane zapięcie
- podłokietnik
- łączony hamulec

- tylne koło
- przednie koło
- pas krzyżowy
- podnóżek
- pedał
- przycisk kierunkowy

1.

Otwórz opakowanie i wyjmij części, wyciągnij przednią rurkę i rączkę w przeciwnym kierunku, jak pokazano na rysunku.

2.

Część ramy znajdująca się przy podnóżku (z tyłu) powinna zostać rozłożona (strzałka na rysunku i czerwona część na ramie, jak pokazano na rysunku). Rama zostanie prawidłowo złożona, gdy usłyszysz wyraźne "kliknięcie".

3.

Montaż przednich i tylnych kół: Umieść przednie koła na przedniej części ramy, a tylne koła na tylnej części ramy, jak pokazano na rysunku. Powinieneś usłyszeć wyraźne "kliknięcie". Należy nacisnąć koła w dół i upewnić się, że są dobrze zamocowane. Aby zdjąć koła, naciśnij specjalny przycisk i zdejmij koła.

4.

Regulacja daszka: Użyj specjalnego przycisku do regulacji daszka (naciśnij przycisk do przodu, pociągnij w dół i całkowicie rozłóż daszek).

5.

Regulacja oparcia: Oparcie może zostać ustawione w pożądanej pozycji. Na oparciu znajdują się regulowane pasy. Pociągnij je i podnieś oparcie (jak pokazano na rysunku). Za pomocą dwóch palców naciśnij przycisk i opuść oparcie (jak pokazano na rysunku).

6.

Kiedy nie planujesz używać wózka, aktywuj hamulec (naciśnij dźwignię w dół). Kiedy chcesz ponownie użyć wózka, dezaktywuj hamulec (podnieś dźwignię w górę).

UWAGA!

Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, gdy wózek nie jest używany, proszę zablokować koła, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

7.

Kiedy dziecko śpi, podnieś podnóżek i wysuń go. Kiedy dziecko nie śpi, po prostu opuść podnóżek.

8.

Składanie wózka: Za pomocą nóg naciśnij na zawleczkę blokującą w kierunku strzałki (czerwona część 1), która znajduje się na tylnej części wózka (zobacz rysunek). Następnie naciśnij w dół na drugą zawleczkę blokującą (czerwona część 2) i złoż ramę.

9.

Kiedy rama jest złożona, zablokuj ją zawleczkami blokującymi.

10.

Włóż wkładki pasa bezpieczeństwa do klamry w kierunku strzałek, jak pokazano. Powinieneś usłyszeć "**kliknięcie**".

11.

Naciśnij do środka klamrę bezpieczeństwa i unieś ją, aby otworzyć pas bezpieczeństwa gondoli, gdy dziecko nie znajduje się w środku.

UWAGA!

Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, proszę zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, umieścić pas krzyżowy między dwoma nogami dziecka i mocno zapiąć klamry.

Okres gwarancji rozpoczyna się od momentu zakupu. Okres gwarancji odpowiada wymogom ustawowego okresu gwarancyjnego w kraju zakupu. W ramach gwarancji producent może, według własnego uznania, zaoferować naprawę, wymianę lub rabat.

Gwarancja obejmuje tylko pierwotnego użytkownika. W przypadku awarii prawo do gwarancji będzie miało zastosowanie tylko wtedy, gdy sprzedawca, u którego zakupiono produkt, zostanie niezwłocznie powiadomiony o problemie po jego wykryciu. Jeśli sprzedawca nie będzie w stanie usunąć problemu, produkt zostanie odesłany do producenta z dokładnym opisem usterki i oficjalnym dokumentem zakupu, który zawiera datę zakupu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wadliwe produkty, które nie zostały dostarczone przez niego.

PRAWA GWARANCYJNE NIE OBOWIĄZUJĄ, JEŚLI:

- Produkt został zmodyfikowany.
- Produkt nie został zwrócony w komplecie i bez oryginalnego dokumentu zakupu do sprzedawcy w ciągu 14 dni od wykrycia wady.
- Wada wystąpiła w wyniku niewłaściwego użytkowania lub serwisowania, lub innych działań leżących po stronie użytkownika, w tym przypadku, gdy instrukcje użytkownika nie zostały przestrzegane.
- Uszkodzenie produktu wynikające z normalnego codziennego użytkowania, takie jak zużycie kół, zarysowania na częściach aluminiowych/metalowych/plastikowych, blaknięcie, wypalenie i pogorszenie materiałów, które występują z biegiem czasu lub w wyniku niezastosowania się do instrukcji użytkowania.
- Uszkodzenia wynikłe z upadków, zderzeń, uderzeń, nieostrożnego użytkowania, kontaktu z niewłaściwymi cieczami, ogniem lub innymi czynnikami zewnętrznymi nie są objęte gwarancją.
- Niewłaściwe składanie i niewłaściwe serwisowanie, kradzieże, uszkodzenia powstałe podczas transportu towaru, uszkodzenia spowodowane podczas serwisowania lub ingerencji osoby nieupoważnionej.
- Naprawa produktu została wykonana przez osoby trzecie.
- Wada została spowodowana wypadkiem.
- Numer seryjny został uszkodzony lub usunięty.
- Modyfikacje lub pogorszenie produktu wynikłe z normalnego użytkowania zgodnie z umową (normalne zużycie) nie są uznawane za przypadek gwarancyjny.
- Usługi świadczone przez producenta w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancyjnego.

Importer: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GWARANCJA

Kod produktu: _____

Nazwa produktu: _____

Kod kreskowy produktu: _____

Numer seryjny: _____

Kolor: _____

Data dostawy: _____ Podpis i pieczęć: _____

WICHTIG! LESEN SIE DIE ANLEITUNGEN UND WARNHINWEISE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Die Nichteinhaltung der Anleitung kann eine Gefahr für die Sicherheit Ihres Kindes darstellen. Wenn der Kinderwagen an eine dritte Person weitergegeben wird, stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung beigelegt ist. Der Kinderwagen darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Falsche Nutzung oder ein Missverständnis der richtigen Handhabung des Kinderwagens kann zu gefährlichen Situationen führen, die Verletzungen des Benutzers oder Schäden am Kinderwagen verursachen können.

Um das Risiko des Erstickens zu vermeiden, entfernen Sie die Plastiktüte vor der Verwendung. Bei jeglichen Beschädigungen oder Mängeln unterbrechen Sie sofort die Verwendung des Kinderwagens und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler. Der Kinderwagen ist für Kinder von der Geburt bis zum 36. Monat und mit einem Körpergewicht von bis zu 15 kg geeignet.

Das Produkt entspricht der europäischen Norm EN 1888-1:2018 +A1:2022.

WARNUNGEN!

- Lassen Sie niemals das Kind unbeaufsichtigt.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen zusammengebaut ist und dass alle Blockiermechanismen aktiviert sind.
- Bevor Sie irgendetwas montieren, überzeugen Sie sich, dass das Kind nicht im Kontakt mit den beweglichen Teilen ist. Beim Zusammenbau und Zusammenklappen des Kinderwagens versichern Sie, dass Ihr Kind nicht anwesend ist. Somit vermeiden Sie mögliche Verletzungen.
- Erlauben Sie nicht dem Kind, mit dem Kinderwagen zu spielen.
- Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen richtig und sicher zusammengebaut ist.
- Die Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten geeignet. Für Neugeborene wird die am weitesten zurückgelehnte Position empfohlen.
- Verwenden Sie die ganze Zeit der Nutzung die Sicherheitsgurte.
- Der Kinderwagen ist nicht zum Joggen oder Inlineskaten geeignet.
- Legen Sie in den Kinderwagen keine zusätzlichen Lager.
- Benutzen Sie nur zusätzliche Sachen und Bestandteile, die vom Hersteller genehmigt sind. Der Kinderwagen ist zur Nutzung nur eines Kindes gleichzeitig geeignet.

Im Kinderwagen darf nicht mehr als ein Kind gleichzeitig sitzen.

- Belasten Sie nicht zusätzlich den Griff, die Rückenlehne und den Seitenteil des Kinderwagens, weil er sonst instabil werden kann.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder es aus ihm nehmen, überzeugen Sie sich, dass die Blockier- Mechanismen aktiviert sind.
- Die maximal erlaubte Belastung des Einkaufskorbes beträgt 3 kg.
- Verwenden Sie immer die Kombination des Bauch- und Beckensicherheitsgurtes.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt. Wenn irgendein Teil beschädigt ist oder fehlt, benutzen Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen nicht mehr.
- Bei der Fahrt, wo es zu

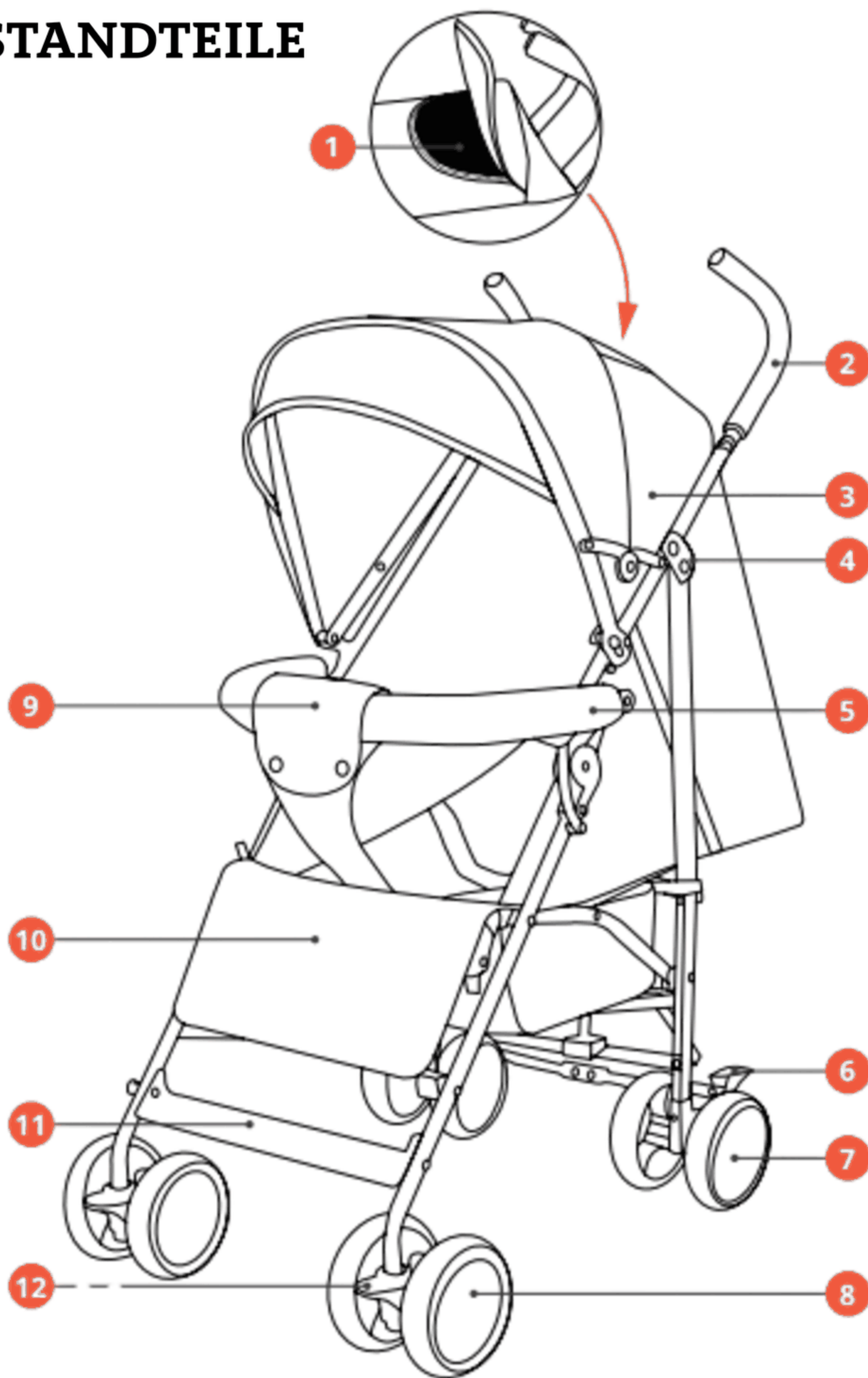
Höhenunterschieden kommt (wie z.B. Bürgersteig, Kantenstein, ...), fahren Sie mit dem Kinderwagen über die niedrigste Stelle (z.B. am niedrigsten Teil des Bürgersteigs), sonst kann es zur Überlastung und infolgedessen zur Beschädigung des Kinderwagens kommen.

- Ebenso seien Sie vorsichtig, dass Sie mit den Rädern nicht an den Bürgersteig, Kantenstein oder Ähnlichen stoßen.
- Verwenden und lassen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe des offenen Feuers oder anderen Wärmequellen, wie z.B. Heizkörper oder anderen Heizkörper, ...
- Setzen Sie den Kinderwagen nicht der direkten Sonne aus.
- Lassen Sie den Kinderwagen nie auf einem Hügel, auf einer ungeraden oder rutschigen Oberfläche.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig. Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale am Kinderwagen, vor allem den Griff, beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblassen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen. Die Plastik- und Aluminiumteile des Kinderwagens reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Bremsen, der Räder, der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Nach der Verwendung des Kinderwagens im Schnee, Regen, auf staubigen Flächen (im Sand) oder nach Bedarf, reinigen Sie den Kinderwagen mit einem trockenen Tuch; ölen Sie die Räder immer mit nicht-aggressiven Schmiermittel ein, wir empfehlen auf der Silikon- oder Teflon-Basis. Vor jeder Verwendung trocknen Sie den Kinderwagen vollkommen, damit Sie den Rost vermeiden. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

BESTANDTEILE



- das Hinterfensterchen
- der Griff
- das Sonnenverdeck
- verstellbare Schnalle
- die Armstütze
- die Bremse
- das Hinterrad

- das Vorderrad
- der Becken- Sicherheitsgurt
- die Beinstütze
- vordere Stütze
- Einstellung des vorderen drehbaren/ fixierbaren Rades

1.

Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gestell des Kinderwagens heraus. Ziehen Sie am Griff und dem Unterteil des Gestells und öffnen Sie den Kinderwagen in Pfeilrichtung, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

2.

Den Teil des Gestells, der sich an der Beinstütze befindet (am Hinterteil des Kindeswagens), öffnen Sie vollkommen (der Pfeil auf dem Bild und der rot gefärbte Teil am Gestell, wie es auf dem Bild zu sehen ist). Wenn Sie ein klares „**KLICK**“ hören, ist das Gestell richtig zusammengebaut.

3.

Montage der Vorder- und Hinterräder. Die Vorderräder montieren Sie an den Vorderteil des Gestells, die Hinterräder aber an den Hinterteil des Gestells, wie es auf den Bildern zu sehen ist. Dabei müssen Sie ein klares „**KLICK**“ hören. Sie müssen die Räder nach unten drücken und sich überzeugen, dass sie nicht herunterfallen. Wenn Sie die Räder abnehmen möchten, drücken Sie den dafür gedachten Knopf und entfernen Sie die Räder.

4.

Passen Sie das Sonnenverdeck mit Hilfe des dafür gedachten Knopfes (drücken Sie den Knopf nach vorne und drücken Sie ihn nach unten und öffnen Sie vollkommen das Sonnenverdeck).

5.

Anpassung der Rückenlehne: die Rückenlehne können Sie beliebig Ihren Wünschen anpassen. An der Rückseite befinden sich zwei Anpassungsgurte. Ziehen Sie an den Gurten und heben Sie die Lehne (wie es auf dem Bild zu sehen ist). Drücken Sie mit den Händen den Knopf und lassen Sie die Lehne herab (wie es auf dem Bild zu sehen ist).

6.

Wenn Sie den Kinderwagen nicht nutzen, aktivieren Sie die Bremse (drücken Sie das Hebelchen nach unten). Wenn Sie den Kinderwagen wieder nutzen wollen, deaktivieren Sie die Bremse (drücken Sie das Hebelchen nach oben).

WARNUNG!

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, müssen Sie immer, wenn Sie den Kinderwagen nicht nutzen, die Bremse aktivieren. Somit vermeiden Sie mögliche Gefahren.

7.

Wenn das Kind schläft, heben Sie die Beinstütze und verlängern Sie die Schlafunterlage. Wenn das Kind nicht schläft, lockern Sie einfach die Beinstütze.

8.

Sie klappen den Kindersitz zusammen, indem Sie mit dem Bein den Schließstift in Pfeilrichtung drücken (rot gefärbter Teil 1), der sich am Unterteil des Gestells befindet, wie es auf dem Bild zu sehen ist. Dann drücken Sie den Schließstift (rot gefärbter Teil 2) nach unten und klappen Sie das Gestell zusammen.

9.

Wenn das Gestell zusammengeklappt ist, schnallen Sie es noch mit Hilfe der Schließstifte.

10.

Die Zünglein der Sicherheitsgurte stecken Sie in die dafür gedachten Öffnungen an der Schnalle in Pfeilrichtung, wie es auf dem Bild zu sehen ist. Dabei müssen Sie ein klares „**KLICK**“ hören.

11.

Die Sicherheitsschnalle lockern Sie, indem Sie den Hauptlockerungsknopf drücken. Ziehen Sie die Zünglein der Sicherheitsgurte in Pfeilrichtung heraus, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

WARNUNG!

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss es die ganze Zeit angeschnallt sein. Den Becken-Sicherheitsgurt leiten Sie zwischen den Beinen und schnallen Sie die Sicherheitsschnalle zu. Die Sicherheitsgurte müssen eng am Körper des Kindes verlaufen und dürfen nicht verflochten sein.

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts, die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblassen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

Importeur: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts:: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle come guida per riferimenti futuri. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe mettere in pericolo la sicurezza del bambino. In caso di trasferimento del passeggino a terzi, assicurarsi che le istruzioni per l'uso siano allegate. Il passeggino può essere utilizzato solo da un adulto. L'uso improprio o la mancata comprensione del corretto utilizzo del passeggino può portare a situazioni pericolose che possono causare lesioni all'utente o danni allo stesso passeggino. Per evitare il soffocamento, rimuovere l'involucro di plastica prima dell'uso. In caso di danni o malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso del passeggino e contattare il proprio rivenditore legale. Il passeggino è progettato per bambini dalla nascita fino a 36 mesi e un peso di 15 kg.

Il prodotto è conforme allo standard europeo 1888:1-2018 +A1:2022

AVVERTENZA!

- Non lasciare mai un bambino da solo e incustodito.
- Prima di mettere il bambino nel passeggino, assicurarsi che il passeggino sia completamente assemblato e che tutti i meccanismi di blocco siano attivati.
- Prima di effettuare qualsiasi installazione, assicurarsi che il bambino non sia in contatto con nessuna parte in movimento. Quando si monta e si richiude il passeggino, assicurarsi che il bambino non sia presente. Ciò eviterà possibili lesioni.
 - Non permettere a un bambino di giocare con il passeggino.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il passeggino sia completamente e correttamente assemblato.
- Questa unità di seduta è adatta a bambini di età inferiore a 6 mesi. Per i neonati si consiglia la posizione più reclinata.
- Durante utilizzo usare sempre le cinture di sicurezza.
- Il passeggino non è adatto per correre o pattinare.
- Non aggiungere un materassino supplementare al passeggino.
- Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore. Il passeggino è progettato per essere utilizzato

da un solo bambino alla volta. Non si possono portare più bambini contemporaneamente nel passeggino.

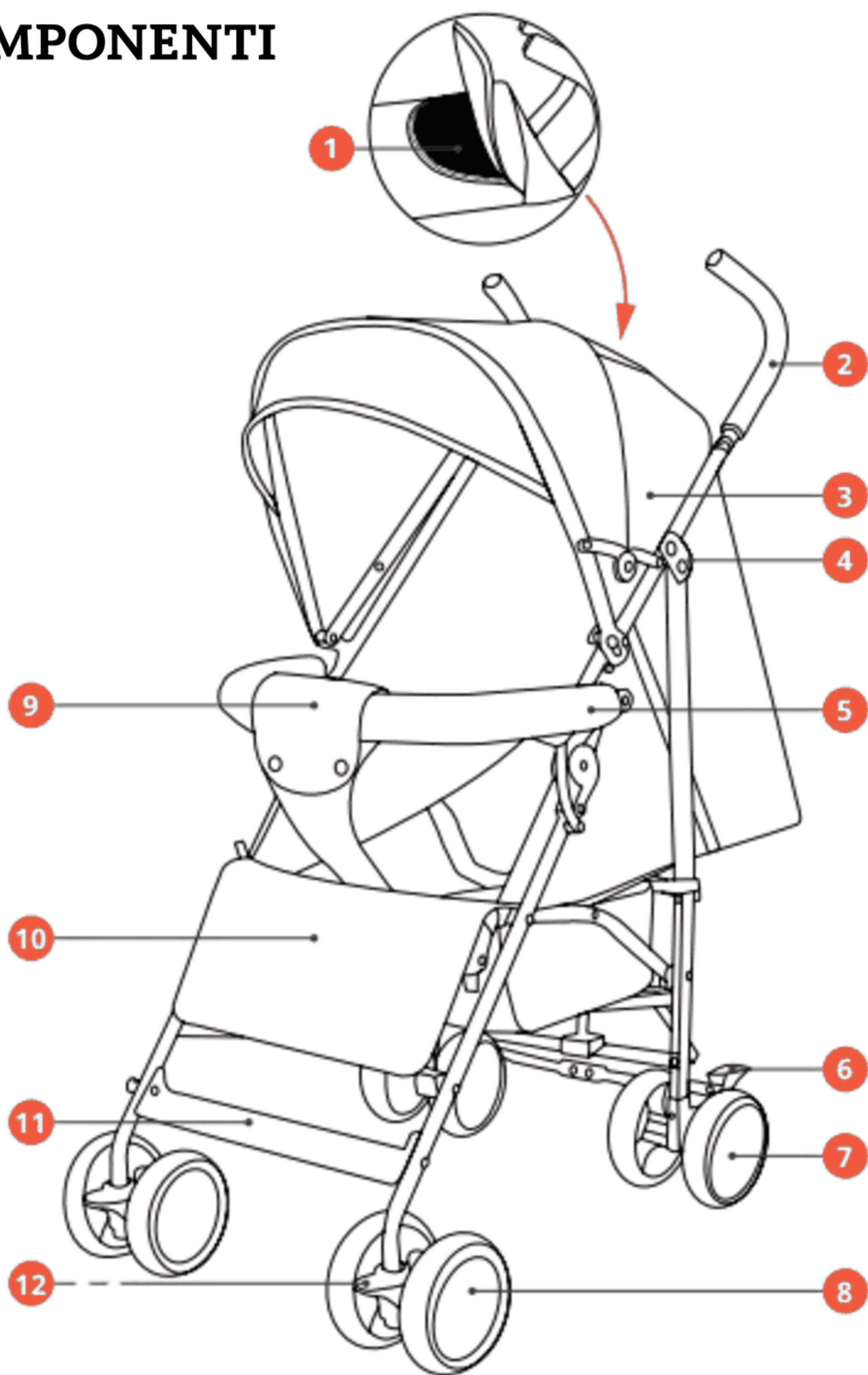
- Non sovraccaricare il maniglione, lo schienale e la parte laterale del passeggino perché potrebbe diventare instabile.
- Prima di mettere il bambino nel passeggino o tirarlo fuori dal passeggino, assicurarsi che i meccanismi di blocco siano attivati. Il carico massimo consentito del cestello è di 3 kg.
- Utilizzare sempre una combinazione di cinture di sicurezza addominali e pelviche.
- Controllare regolarmente il prodotto. Se una parte è danneggiata o mancante, non utilizzarla per motivi di sicurezza.

- Quando si percorre una strada con dislivelli (ad es. marciapiedi, cordoli, ecc.), guidare sempre il passeggino nel punto più basso possibile (ad es. nella parte più bassa del marciapiede), altrimenti si possono verificare sovraccarichi e danni al passeggino.
- Inoltre, fare attenzione a non urtare le ruote del passeggino contro il marciapiede, i cordoli, ecc.
- Non utilizzare o lasciare il passeggino vicino a fuochi aperti o altre fonti di calore, come termosifoni o altre...
- Non esporre il passeggino alla luce diretta del sole.
- Non parcheggiare mai il passeggino in salita, su una superficie irregolare o scivolosa.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente. Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono danneggiare in modo permanente i materiali del passeggino, in particolare il maniglione, a causa delle sostanze in essi contenute. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto. Pulire le parti in plastica e alluminio del passeggino con acqua tiepida e asciugare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di freni, ruote, perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Dopo aver utilizzato il passeggino sotto neve, pioggia, utilizzo su superfici polverose (ghiaia, sabbia) o se necessario, pulire il passeggino con un panno asciutto, oliare sempre le ruote con lubrificanti non aggressivi, si consiglia a base di silicone o teflon. Asciugare completamente il passeggino prima dell'uso per evitare la formazione di ruggine. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

COMPONENTI



- finestra a vista
- manubrio
- tettuccio
- fibbia regolabile
- bracciolo
- freno

- ruota posteriore
- ruota anteriore
- cintura incrociata
- poggiatesta
- pedale
- pulsante di direzione

1.

Aprire la confezione ed estrarre le parti, tirare fuori il tubo del poggiatesta nella direzione inversa, come mostrato in figura.

2.

Usa la pedana dei piedi sulle parti in plastica (posizione rossa) sotto lo schienale del passeggino, al **"clic"** aprire il passeggino.

3.

Installare l'alloggiamento della ruota anteriore e posteriore sull'asse centrale della ruota anteriore o sul tubo della ruota posteriore, al **"clic"** le ruote anteriori e posteriori sono installate. Allo stesso tempo, abbassare la ruota per non farla cadere. Quando è necessario estrarre le ruote, utilizzare il dito per premere l'apposito pulsante o tasto, spingendo verso il basso si rimuovono le ruote.

4.

Spingere in avanti e premere il pulsante regolabile fino in fondo, per aprire completamente il tettuccio. Tenere e tirare verso l'alto il pulsante regolabile, quando si sente **"peng"**, si può rilasciare e ripiegare il tettuccio.

5.

Regolare lo schienale all'angolazione adatta, tirare con le mani le due cinture per farle scivolare premendo entrambe le estremità della parte in plastica (posizione D) per farle scivolare verso il basso.

6.

Quando non si spinge il passeggino, posizionare la leva del freno frenando il passeggino, quando è necessario spingere, sganciare la leva del freno e liberare il freno.

AVVERTENZA!

Per garantire la sicurezza del bambino, quando il passeggino non viene utilizzato, frenare le ruote per evitare qualsiasi pericolo.

7.

Quando il bambino dorme, tirare su il poggiatesta e allunga il cuscino. Quando il bambino vuole sedersi, premere i due pulsanti laterali per abbassare il poggiatesta.

8.

Usare la punta della scarpa verso l'alto per spostare la parte in plastica (posizione rossa 1) sotto lo schienale del passeggino, quindi abbassare il secondo fermo (posizione rossa 2) per piegare il passeggino.

9.

Dopo aver ripiegato il telaio fissare il gancio del passeggino pieghevole.

10.

Inserire la fibbia di sicurezza nel meccanismo, quando si sente il suono del “**clic**” significa che è bloccato.

11.

Premere la fibbia di sicurezza verso l'interno e tirare verso l'alto per aprire la cintura di sicurezza.

AVVERTENZA!

Per garantire la sicurezza del bambino, si prega di allacciare sempre le cinture di sicurezza, mettere la cintura incrociata tra le gambe del bambino e allacciare bene le fibbie.

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore. La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

Importatore: LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____ **Firma e timbro:** _____

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Lire attentivement les instructions et les conserver pour consultation ultérieure. Le non respect de ces consignes peut mettre en danger la sécurité de l'enfant. Un assemblage incorrect peut être dangereux. Conserver les instructions pour une utilisation ultérieure. La poussette peut être assemblée par un adulte uniquement. La poussette est conçue pour les enfants dès la naissance et jusqu'à 36 mois, et d'un poids maximum de 15 kg.

Ce produit correspond à la norme européenne 1888:1-2018 +A1:2022.

ATTENTION!

- Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter le danger de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des bébés ni des enfants.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance - cela peut être dangereux.
- Veiller à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient solidarisés avant l'utilisation.
- Afin d'éviter les blessures, veiller à ce que votre enfant soit tenu à l'écart lors du pliage et dépliage de ce produit.
- Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- Ce siège est adapté aux enfants de moins de 6 mois. Pour les nouveau-nés, la position la plus inclinée est recommandée.
- Toujours utiliser le dispositif de retenue.
- Ce produit ne convient pas pour courir ou pour faire du roller.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire dans cette poussette.
- Il ne faut pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant. Cette poussette a été conçue pour un seul enfant et doit être utilisée pour transporter un seul enfant uniquement !
- Il faut utiliser uniquement des parties de rechange recommandées par
- Toute charge fixée sur la poignée et à la partie arrière du dossier, ainsi que sur les côtés du véhicule, auront des conséquences sur la stabilité du produit.

- Lorsque vous mettez les enfants dans la poussette et lorsque vous les sortez de la poussette, il faut engager le dispositif de freinage.
- Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec les sangles de maintien à la taille. Cette poussette peut uniquement être utilisée par un enfant. La charge maximale du panier est de 3 kg.
- Vérifier régulièrement le produit. Si l'un de ses éléments est cassé, déchiré ou manquant, il ne faut plus utiliser ce produit.
- Lorsque vous vous trouvez sur un terrain où il y a une différence de hauteur (par exemple, en présence

de trottoirs, de bordures...), faites toujours rouler la poussette au point le plus bas possible (par exemple, sur la partie la plus basse du trottoir), sans quoi la poussette pourrait se trouver en surcharge et être endommagée.

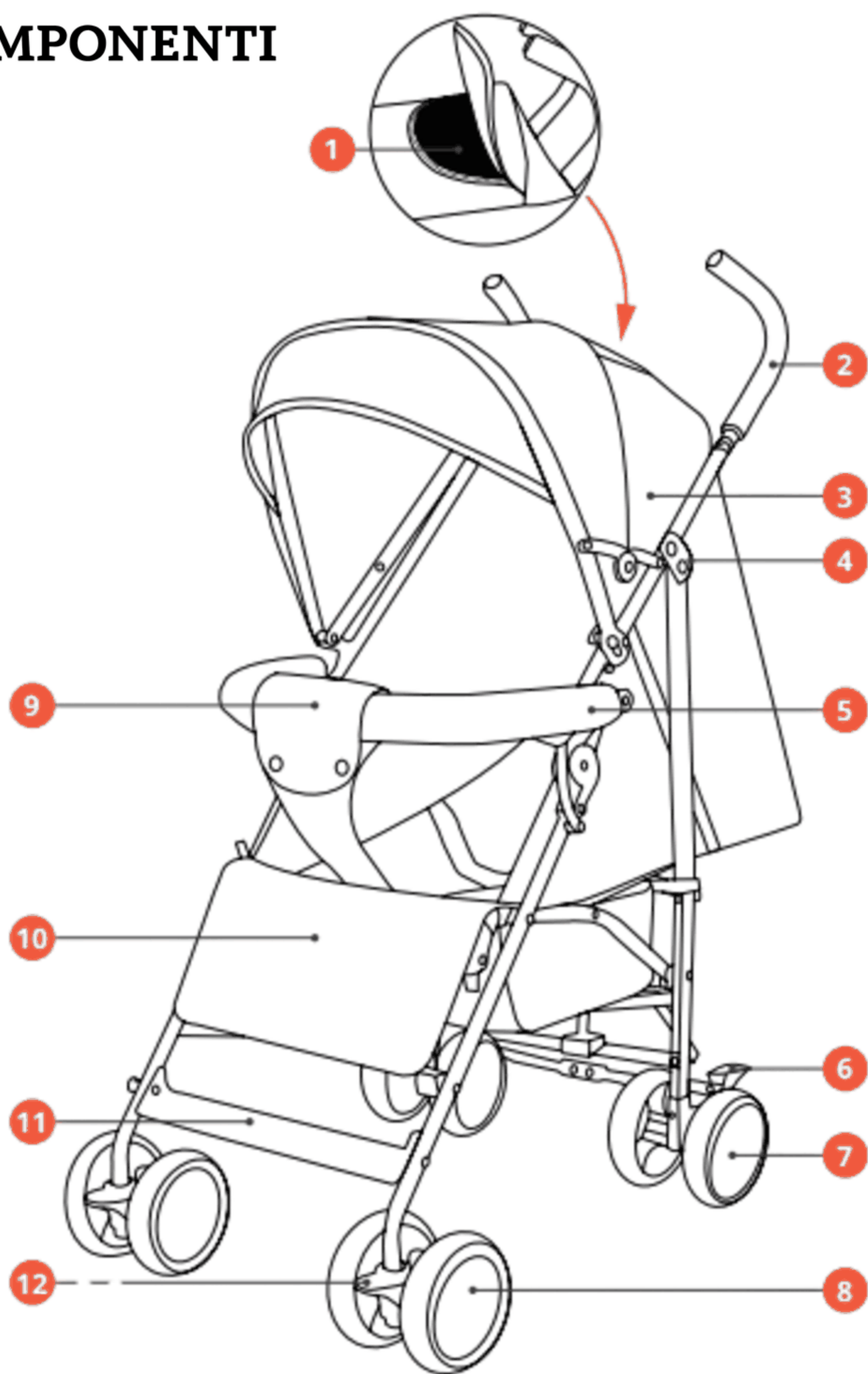
- Veillez également à ne pas heurter les roues de la poussette contre le trottoir, les bordures, etc.
- N'utilisez pas la poussette à proximité d'un feu ou d'autres sources de chaleur, comme les radiateurs, etc.
- N'exposez pas la poussette à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez jamais la poussette en pente, sur une surface inégale ou glissante.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement. Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer, en raison des substances qu'ils contiennent, des dommages permanents sur les matériaux de la poussette, surtout sur les poignées. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium de la poussette et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des freins, des roues, des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. Après utilisation de la poussette dans la neige, sous la pluie, sur des surfaces poussiéreuses (sable) ou selon les besoins, nettoyez la poussette avec un chiffon sec, huilez toujours les roues avec des lubrifiants non agressifs. Nous vous recommandons des lubrifiants à base de silicone ou de téflon. Séchez complètement la poussette avant utilisation pour éviter la rouille. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

COMPONENTI



- capote à fenêtre
- poignées
- canopy
- boucle réglable
- accoudoir
- frein

- roue arrière
- roue avant
- sangle entrejambes
- repose-jambes
- repose-pieds
- bouton directionnel

1.

Ouvrez l'emballage et sortez les pièces, sortez le tube des pieds avant et les poignées dans le sens inverse, comme indiqué sur l'image.

2.

Utilisez le marchepied sur les pièces en plastique (position rouge) sous le dossier de la poussette. Le « **clic** » signifie que la poussette est bien ouverte.

3.

Installez le dispositif de la roue avant et arrière sur l'axe central de la roue avant ou du tube de roue arrière. Le « **clic** » signifie que les roues avant et arrières sont fixées. Tirez la roue vers le bas pour vérifier qu'elle ne tombe pas. Si vous souhaitez retirer les roues, appuyez à l'aide d'un doigt sur le point ou le fragment saillant, et tirez vers le bas pour les retirer.

4.

Poussez vers l'avant et enfoncez le bouton réglable jusqu'au bout pour ouvrir complètement la canopy. Maintenez et tirez le bouton réglable, et lorsque vous entendez « **peng** », cela signifie que la canopy est relâchée, vous pouvez alors la plier.

5.

Ajustez le dossier à l'angle approprié, tirez les deux sangles pour glisser vers le haut, les doigts pressent les deux extrémités de la partie en plastique (position D) pour glisser vers le bas.

6.

Lorsque vous ne poussez pas la poussette, veuillez enclencher le levier de frein en appuyant dessus, ce qui va bloquer la poussette. Lorsque vous devez pousser, relevez le levier de frein pour libérer la poussette.

MISE EN GARDE!

Pour assurer la sécurité du bébé, lorsque la poussette n'est pas utilisée, veuillez enclencher le frein pour éviter tout danger.

7.

Lorsque votre bébé dort, tirez le reposejambes et allongez le coussin. Lorsque votre bébé veut s'asseoir, appuyez sur les deux boutons latéraux pour poser le reposejambes.

8.

Pressez avec la pointe de la chaussure vers le haut, déplacez la partie en plastique (position rouge 1) sous la poussette, puis descendez le deuxième verrou (position rouge 2). Cela pliera la poussette.

9.

Lorsque le cadre a été plié, bouclez le crochet de la poussette pliante.

10.

Insérez la boucle de sécurité dans la prise de sécurité. Le son « **clic** » signifie que le système est verrouillé.

11.

Appuyez sur la boucle de sécurité vers l'intérieur et tirez vers le haut pour ouvrir la ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

Pour assurer la sécurité du bébé, veuillez toujours attacher les ceintures de sécurité, fixer la sangle entre les deux jambes du bébé et attacher bien les boucles.

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé. Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

Importateur : LLC WEST SALE GROUP
velano.com.ua

GARANTIE

Code: _____

Nom: _____

Code-barres: _____

Numéro de série: _____

Couleur: _____

Date de livraison: _____ Signature et cachet: _____

**The journey to your
most *precious* moments
starts as a child.**

Importer: LLC "West Sale Group"

